

EGITARRAUA

Programa 2019



EXPOSICIÓN DE GARABATOS DE BICICLETA GUIXOTDES

OSTIRALA 20 VIERNES
11:00-14:00 / 16:30-19:30.
Errekalde Plaza / Gaztelubide

LARUNBATA 21 SÁBADO
11:00-14:00 / 16:30-19:30.
Sabino Arana / San Bartolome (Ermita)

IGANDEA 22 DOMINGO
11:00-15:00.
Iparragirre Etorbidea (Stoa)

HAUR IBILTARIEN TOPAKETA

OSTIRALA 20 VIERNES
10:00-12:00.
Errekalde Plaza

XIV. IBILALDIA / XIV MARCHA

LARUNBATA 21 SÁBADO
Irteera/Salida: 11:00etan Sakoneta-n.

NIRE AUTORIK GABEKO EGUNA / "DÍA SIN MI COCHE"

IGANDEA 22 DOMINGO
11:00-15:00.
Iparragirre etorbidea (Stoa)

JARDUERAK / ACTIVIDADES

- TALLER DE PARKOUR. ¡Apúntate! (leioazabalik.leioa.net)
- HERRI KIROL JOLASAK. ¡Actívate!
- TXIKIBILBIDE. ¡Muévete!
- JOKO ERRALDOIAK ETA EGURREZKOAK. ¡Juega!



BIZIBIDEAK: ESKOLARA

LAGUNEKAZ inguru fisikoaren bizigarritasuna eta Leioako haurren mugimenduaren autonomia hobetzeko -elkarrekin hausnartzen, diagnostikoak egiten eta modu parte-hartzailean Leioa eraldatzen- lan egiten duen lantaldea da. Arduradun politiko eta tekniko ezberdinak; IGEak; San Bartolome, Artatza-Pinueta, Altzaga, Mercedarias, Barandiaran Institutuko eta Betiko Ikastoletako zuzendariak eta hezkuntza arduradunak; Eusko Jaurlaritzako Osasun sailak eta Leioako osasun zentroko teknikariak; eta hainbat herritarrek osatzen dute talde-motorra.



LEIOAKO HAURRA BAZARA:

- Eskolara lagunekin oinez joatea erabaki. Dibertigarriagoa da, osasuntsua da eta aldaketa klimatikoarekin ere arduratsua da.
- Bizibideak ibilbideak diagnostikatzen eta hobetzen lagundu gaitzazu. Bideak zaindu eta hauek hobetzeko zure ideiak eta iradokizunak luzatu egiguzu.
- Beste pertsona batzuk bideak erabiltzera animatu, adibidez, zuekin joatera gonbidatuz. Ibilbideak eta haien onurak zure lagunaren artean zabaldu, baita helduen artean ere.
- Zure kideak ibilbidean zehar babestu eta lagundu. Norbaitek laguntza behar duenean eskaini, zuk behar duzunean ere eskatu.

HAUR IBILTARIEN TOPAKETA (20 de septiembre) En septiembre de 2018, desde el equipo de trabajo de Bizibideak, se propuso y diseñó una acción que nos sirviera para, anualmente, reactivar los caminos escolares: recordando a los niños y niñas de Leioa, de entre 8 y 12 años, que tienen la opción de ir andando a la escuela con amigos, de los beneficios que esa decisión aporta y de los recursos que se están trabajando para que esa movilidad sea más segura y accesible para todos.



HELDUA BAZARA:

- Autoa bizikleta edo eskola bideen ordeztatu ezazu. Zuk zara gidatzen duzuna, baina erantzukizuna (osasuna, kutsadura, arriskua) guztiona da. #GurekinBateralbili!
- Haurrak eskolara oinez joatera animatu. Zu zara zure seme-alaben autonomian sinetsi behar duen lehenengo pertsona. Haien alde agertu, haien ibilbidea zehazten lagundu, auzoko beste neska-mutilekin harremanetan jartzen lagundu elkarrekin oinez joan ahal izateko...
- Parte-hartu eta modu aktiboan elkarlanean aritu. Zure laguntza premiazkoa da Leioan gero eta pertsona gehiagok bideak ezagutu ditzaten, haien inguruan sentikor bihurtu daitezten eta elkarrekin gure mugikortasun ohiturak aldatu ditzagun. Zabaldu eta parte-hartu.

HERRITARREN HAMABOSTGARREN IBILALDIA

OINEZKOEN PAUSORA

A PASO DE PEATÓN

DECIMOQUINTA MARCHA CIUDADANA

IRAILAK 21 LARUNBATA
SÁBADO 21 SEPTIEMBRE



#leioaoin

Berrerabili zure elastikoa
Reutiliza tu camiseta



LEIOA

HERRI ZEBRADUNA

Semana Europea de la Movilidad 2019

La **SEMANA EUROPEA DE LA MOVILIDAD** se celebra entre el 16 y el 22 de septiembre de cada año y da a las ciudades de distintos tamaños una oportunidad para probar las alternativas de transporte sostenible.

Al animar a los ciudadanos a optar por modos de transporte sostenibles, como caminar o ir en bicicleta, podemos reducir nuestras emisiones de carbono, mejorar la calidad del aire y convertir nuestras zonas urbanas en lugares más agradables en los que vivir y trabajar.

El tema elegido este año por la coordinadora europea está centrado en **CAMINAR Y PEDALEAR SEGURO**, y el lema es: #CaminaConNosotros.

Pasaden urtean 20 herrialde eta Europako 2792 hiri baino gehiagok irailaren 22an Nire autorik gabeko hirial batzera ospatu genuen eta Leioa haietariko bat izan zen. Hori dela eta, Avanzadako Bulebarraren albo bat (Iparragirre etorbidea Bilborako norabidea) trafiko etenaldia izango du.

Zortzietatik zortzietara oinezkoentzako gunea bihurtuko da zeinetan, mugikortasun aktiboaren ideian oinarrituta, sentsibilizazio ekimen ezberdinak antolatuko dira.

Asmoa ez da kalea aisialdiarekin soilik okupatzea, bizitzaz bete nahi dugu: patxadaz paseatu, besteekin solasean eseri, bizikletan zeharkatu... Auzokideak elkartzeko gunea bat eraiki nahi dugu.

Gurekin batera oinez ibili eta parte-hartzera animatu!



IBAN RODRÍGUEZ ETXEBARRIA
LEIOAKO ALKATEA

ANTOLATZAILEAK ORGANIZAN



<http://leioazabalik.leioa.net/participacion>

LAGUNTZAILEAK COLABORAN



#CaminaConNosotras!

1. **El lema de este año, para la marcha es: ¡Leioa activa!** Vamos a recorrer las calles y barrios de Leioa diagnosticando y conociendo sus posibilidades como ciudad saludable desde el punto de vista de la actividad física. Ayúdanos a pensar en cómo promover una movilidad más activa y saludable para todas las personas (¡Piensa en diversidad!). Descubre cómo moverte para estar activa.

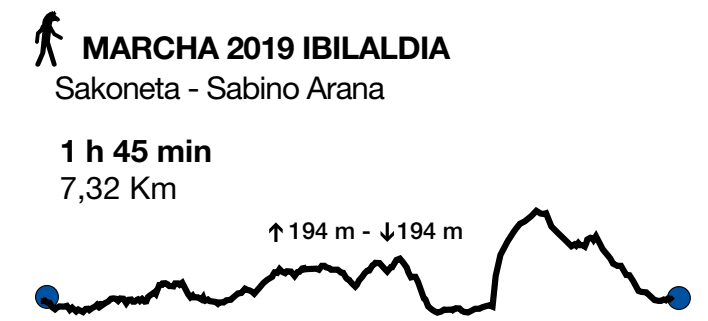
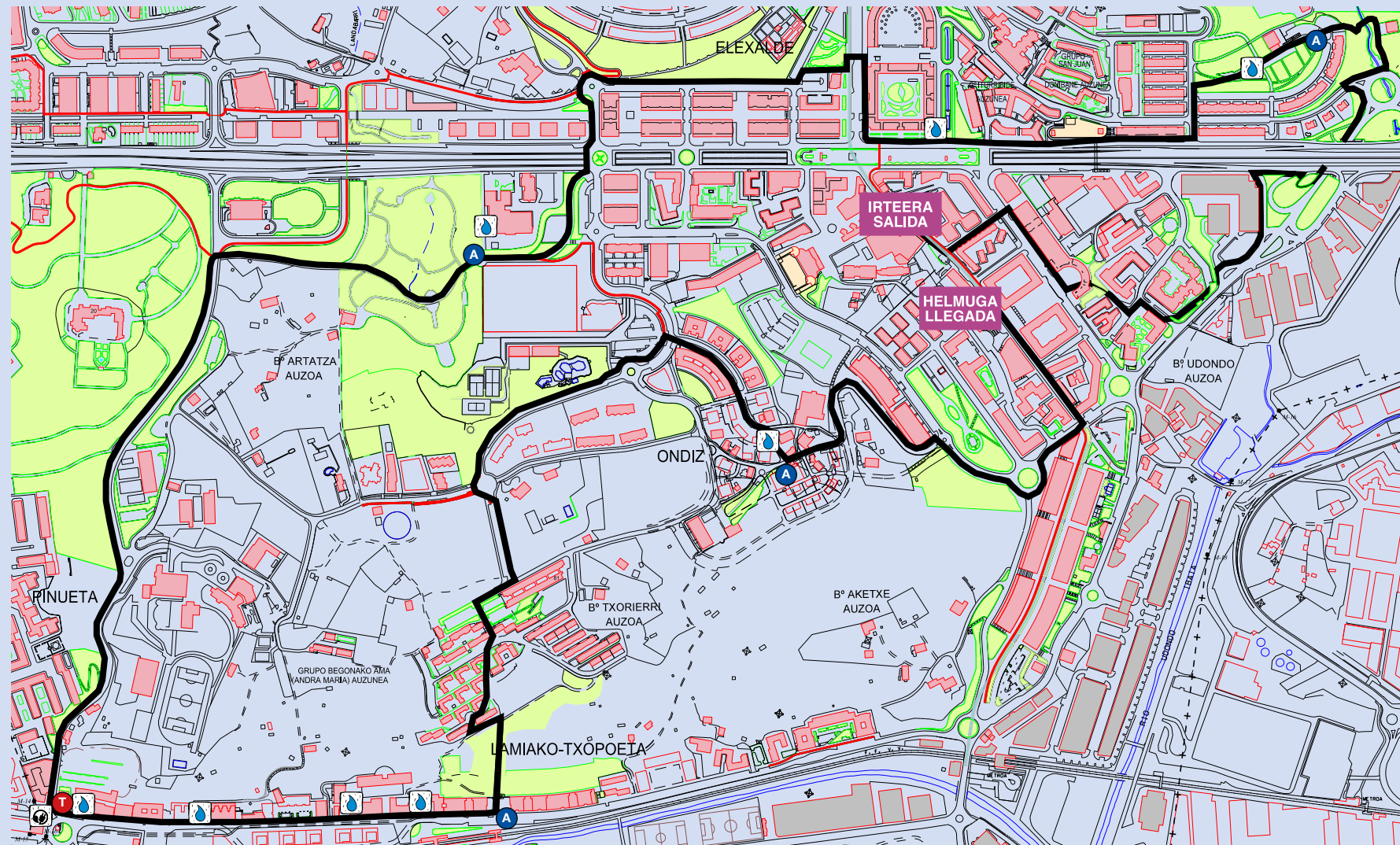
2. Recuerda que la Marcha Ciudadana "Leioa a Paso de Peatón" **NO ES UNA CARRERA: es una acción comunitaria.** Aquí no gana nadie. En cambio, ganamos mucho si, en los tramos en los que tu ayuda puede ser necesaria, te ofreces a echar una mano a las personas que lo necesiten. **Camina con calma: pasea, observa y ayuda a los demás.**

3. **Lagundu ahal duzun horretan behar duen horri:** bere haur txikiaren orgatxoari bultzaka dabilen guraso horri txandaren bat egin, atsedean hartzera gelditu den horri lagun egin, indargabetua dagoenaren gogoa berotu, ondoan dituzunak zaindu.

4. **La Marcha es una ocasión para conocer a tus vecinos/as,** a los más pequeños y a los más mayores; para intercambiar con ellos experiencias, historias e inquietudes; para poder reconocernos después en la vida cotidiana. No desperdicias esta oportunidad, sólo por querer ser el primero: acompaña y siéntete acompañado!

5. **Zure parte hartzearekin** Leioak bere erritmoa aldatu dezake: Ibilaldian zenbat eta jende gehiagok parte hartu, are handiagoa izango da Leioari taupada markatzeko izango dugun gaitasuna: Oinezkoen pausura!

6. La Marcha, además de ofrecer un espacio de comunicación y relación, es un espacio de aprendizaje saludable para la participación. **Aprovecha para conocer a los/las concejales** que estarán también en la marcha: charla con ellas, escucha y comparte, usa sus buzones-mochilas para dejar tus sugerencias sobre movilidad; pregunta y comprende: es una ocasión para hablar de comunidad entre todas.



IRTEERA SALIDA

SAKONETA KIROLDEGIA

HELMUGA LLEGADA

SABINO ARANA

ATSEDENGUNEAK ÁREAS DESCANSO

- Mendibile Jauregia
- Pinosolo
- Ascensor de Txorierrri-ko Igogailua
- Ondiztorre

TOPAGUNEA

Gaztelubidea



ITURRIAK FUENTES



Aulki elektrikoetarako karga-gunea
Carga para sillas eléctricas

#ReglasDeJuego

1. 11:00tan Sakoneta kiroldegitik izango da IRTEERA. SALIDA: es desde el polideportivo Sakoneta a las 11:00. **No apures, saldremos puntuales.**

2. Ezer gutxi behar dugu ibilbidea egiteko: oinetako erosoak, kapela edo euri-tarako arropak behar izatekotan, ur botilatxoa (**garrantzitsua!**) eta axota bat. **Sólo necesitamos zapatos cómodos, un sombrero o ropa para la lluvia si es necesario, un bolígrafo y agua (¡Muy importante!).** En el mapa podéis localizar las fuentes del recorrido.

3. Ibilaldia espaloietatik eta zebra bideetatik egingo dugu aukera dugun heinean, eta posible ez denean mesedez laguntza eskatu. Donde sea posible usad siempre las aceras y los pasos de cebra.

4. Bidean zabitza, kolore **urdineko** zebra batzuk ikusiko dituzu lurrean margotuta. Euren buruak markatzen du Martxaren norabidea. Por el camino verás unas cebras de color **azul** pintadas en el suelo. Si te pierdes o te desorientas, déjate guiar por ellas: su cabeza marca la dirección.

5. **GUNEAK:** Oinezkook "Atsedean guneetan" (A) eta "Topagunean" (T) hartu behar ditugu gure laxoak. Aurtengo Topagunea Gaztelubiden izango da. Indarrak berreskuratzeko geldialdi luzexeagoa egingo dugu, eta bertan Leioako Merkatariek oparitutako fruta jan ahal izango dugu. **ÁREAS:** Los peatones debemos recoger los lazos en las "Áreas de Descanso" (A) y en el "Área de Encuentro" (T), donde realizaremos una parada más larga para reponer fuerzas. Este año el Área de Encuentro (T) estará situada en Gaztelubide, donde dispondremos de fruta, donada por la Asociación de Comerciantes de Leioa.

6. **PARTE HARTU!** Sarreran har ditzakezen Iradokizun-Orriak betetzera animatzen zaituztegu. Helmugan topatuko dituzue iazko Ibilaldian jasotako iradokizunei emandako erantzunak. Podéis utilizar las hojas de sugerencias que se reparten a la salida y depositarlas en las "zinegotxilak" que llevan a la espalda los concejales y concejalas del municipio.

Una última cosa: utiliza el hastag #leioaoin para subir tus propuestas, aportar tus impresiones o fotografiar la marcha a través de Twitter o Instagram.